

Province de Québec
Municipalité de Pierreville

Procès-verbal de la *séance RÉGULIÈRE* du conseil municipal de Pierreville, tenue le *lundi 13 mai 2013 à 20 h 00* à l'hôtel de ville, au 26, rue Ally à Pierreville.

SONT PRÉSENTS :

Mesdames les conseillères Micheline Descheneaux et Jeannine Descôteaux, messieurs les conseillers Sylvain Traversy, Marcel Lavoie et Jean-Luc Vallières sous la présidence de monsieur André Descôteaux, maire, formant le quorum du conseil.

Est également présente madame Lyne Boisvert, *directrice générale*, agissant à titre de secrétaire d'assemblée.

EST ABSENTE:

La conseillère Mélanie Fontaine est absente de cette séance régulière.

01. MOMENT DE RECUEILLEMENT

02. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2013-05-102

Il est proposé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*
Appuyé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que l'ordre du jour de la présente séance soit adopté, tel que présenté, tout en laissant le varia ouvert.

01. Moment de recueillement ;
02. Adoption de l'ordre du jour ;
03. Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 15 avril 2013 ;
04. Adoption du procès-verbal de la séance spéciale du 22 avril 2013 ;
05. Adoption des comptes payés et à payer ;
06. Période de questions ;
07. Signataires pour les opérations financières et administratives de notre municipalité ;
08. Rapiéçage des rues 2013 – Attribution du contrat et autorisation des travaux ;
09. Arrosage extérieur – Prise en considération des soumissions reçues ;
10. Ponts et ponceaux – Prise en considération des soumissions reçues ;
11. Service technique – Location de personnel 2013 – Dessau Inc. ;
12. Rues Gill et Laperrière – Suivi géotechnique des travaux ;
13. Rue Laperrière – Volet 1.5 du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM) ;
14. Camp de jour – Autorisation de paiement ;
15. Règlement 124-2013 – Règlement sur la prévention et la protection contre les incendies ;
16. Réfrigérateur du centre communautaire de Notre-Dame- Autorisation d'achat ;
17. Skateparc – Autorisation d'achat d'enseigne ;
18. Aménagement du bord de l'eau – Achat de bulbes et d'arbustes ;
19. Terrain de pétanque – Achat de projecteurs ;
20. Dossier bibliothèque – Autorisation de dépôt de la reddition finale du projet bibliothèque au ministère de la Culture et des Communications par la MRC de Nicolet-Yamaska ;
21. Zone industrielle – Nom de rue ;
22. Fabrique Ste-Marguerite d'Youville – Projet d'un centre multifonctionnel dans l'église Notre-Dame ;
23. Comité de sauvegarde de l'église St-Thomas – Reconnaissance des membres par le conseil municipal ;
24. Terrain, coins Georges et Martel – Embauche de Pierre Pépin, arpenteur-géomètre ;
25. Cyclothon familial 2013 – Autorisation de fermeture des chemins publics ;
26. Fondation québécoise du cancer – Campagne annuelle ;
27. Éducation des adultes – Demande de commandite ;
28. Grand défi Pierre Lavoie – Autorisation de passage ;
29. Aluminerie de Bécancour Inc. (ABI) – Autorisation de passage ;
30. Le tour Capitales2 – Autorisation de passage ;
31. Festival Country – Demande de commandite ;
32. Lumières extérieures, terrain de soccer – Autorisation des travaux ;
33. Permis de construction ;
34. Dépôt des états, des revenus et des dépenses au 30 avril 2013 ;
35. Varia ;
 - a) Cellulaire de la nouvelle directrice générale – Autorisation d'achat ;
36. Documents déposés ;
37. Rapport des rencontres des élus durant le mois ;
38. Période de questions ;
39. Levée de l'assemblée.

03. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 15 AVRIL 2013

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la *séance régulière* du 15 avril 2013, la secrétaire d'assemblée est dispensée d'en faire la lecture.

2013-05-103 EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le procès-verbal de la *séance régulière* du 15 avril 2013 et d'en autoriser la signature.

04. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU 22 AVRIL 2013

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la *séance spéciale* du 22 avril 2013, la secrétaire d'assemblée est dispensée d'en faire la lecture.

2013-05-104 EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*
Appuyée par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le procès-verbal de la *séance spéciale* du 22 avril 2013 et d'en autoriser la signature.

05. ADOPTION DES COMPTES PAYÉS ET À PAYER

CONSIDÉRANT que les membres de ce conseil ont pris connaissance de la liste des comptes au 10 mai 2013;

2013-05-105 EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par la conseillère *Micheline Descheneaux*
Appuyée par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de prendre acte du certificat de l'adjointe aux finances à l'égard de la disponibilité des fonds, tels que reproduits ci-après :

Je, soussignée, *Lyne Bertrand*, adjointe aux finances pour la municipalité de Pierreville, certifie qu'il y a des fonds disponibles au budget de l'exercice financier 2013.

Lyne Bertrand,
Adjointe aux finances

Déboursés directs

1	3642	Michèle Latraverse - Comité de sélection DG - R.2013-04-069	500.00 \$
2	3643	Maryse Baril - Comité de sélection DG - R.2013-04-069	500.00 \$
3	3644	ADMQ - Cours adj adm - R.2013-04-079	310.43 \$
4	3645	MRC Nicolet-Yamaska - Projet bibliothèque (Les consultants Raymond Bluteau) - R.2013-04-081	3 381,87 \$
5	3646	Association des bénévoles du centre Lucien Shooner - Don bercethon - R.2013-04-090	50.00 \$
6	3647	Chevaliers de Colomb - Appui financier 1er vers fête nationale des Qc - R.2013-04-091	500.00 \$
7	3648	Centre d'action bénévole du Lac St-Pierre - Aide financière - R.2013-04-093	150.00 \$
Sous-total des factures déjà payées			5 392.30 \$

Kilométrage, dépenses payées avec salaire

1		Guylaine Courchesne - Déplacement d'avril	72.26 \$
2		Isabelle Tougas - Déplacement d'avril	6.72 \$
3		Lyne Bertrand -	- \$
4		Guy Descheneaux - Cellulaire d'avril	60.00 \$
5		Sylvain Bardier - Cellulaire de février, mars, avril	150.00 \$
6		Richard Fontaine - Bottes, cellulaire pour hiver (100\$) et avril	253.47 \$
7		Éric Traversy - Cellulaire d'avril	50.00 \$
Sous-total des factures déjà payées			592.45 \$

Prélèvements automatiques

1		Bell Canada - Avril	1 532.22 \$
2		Cogeco cable - Internet Notre-Dame avril	63.18 \$
3		Hydro-Québec - Avril	7 422.30 \$
4		Ministre du revenu du Québec - Remise D.A.S. avril	6 064.74 \$
5		Receveur général du Canada - Remise D.A.S. avril	2 487.51 \$
6		Sogetel - Internet bibliothèque avril	18.34 \$
7		TéluS Mobilité - Avril	64.23 \$
8		Visa Desjardins - Frais déplacement, frais transport, pellicule auto-adhésive pour biblio	456.81 \$
Sous-total des factures déjà payées			18 109.33 \$

Fournisseurs

			- \$
1	3649	Annulé	- \$
2	3650	Annulé	- \$
3	3651	Annulé	- \$
4	3652	Annulé	- \$
5	3653	Aerzen Canada - Pièces et MO entretien des soufflantes TEU P	2 584.38 \$
6	3654	Alain Traversy - Support pour flottes TEU P	407.35 \$
7	3655	Buropro - Lecture compteur et unité de jonction pique cheval pour photocopieur	1 589.61 \$
8	3656	Carrières PCM - 12.5 tonnes pierre 0-1/4 bord de l'eau	71.86 \$
9	3657	Champagne Jean-Paul - 5e versement location garage - R.2013-01-019	250.00 \$
10	3658	CLinfo.com - Internet hébergement et nom de domaine	264.44 \$
11	3659	Courchesne Guylaine - Réunions CDL 27-03-13 et 24-04-13	96.70 \$
12	3660	Janelle Chantal - Aide financière pour Rosie Janelle-Courchesne inscription violon 2012	138.75 \$
13	3661	CQSF - Abonnement annuel Internet sans fil public	93.75 \$
14	3662	Descoteaux André - Déplacements d'avril	201.60 \$
15	3663	Descoteaux Jeannine - Déplacements conférence de presse Centre emploi jeunesse	24.96 \$
16	3664	Desmarais Protection - Technicien pour système d'alarme et batterie rechargeable	126.47 \$
17	3665	Dépanneur Pierreville - Essence	502.69 \$
18	3666	Dépanneur Beau-soir - Essence & diesel	168.49 \$
19	3667	Emco - Pièces pour bris aqueduc rue Ally	789.63 \$
20	3668	Entreprises Clément Forcier - 19 hrs balai mécanique et laveuse de rue R.2013-04-072	3 604.47 \$
21	3669	Équipements Raydan - Disques et scie à béton R.2013-04-085	1 626.23 \$
22	3670	FQM - Frais de poste	10.34 \$
23	3671	Fonds d'information sur le territoire - Avis de mutation	42.00 \$
24	3672	Gamelin Gaston - 11 heures souffleur au cite d'entreposage de la neige	885.30 \$
25	3673	Garage Pierre Dufresne - Poser et balancer pneu Ford F250 & Ford Ranger	154.06 \$
26	3674	Groupe Info Plus - 50 pieds cable réseau	17.24 \$
27	3675	GVL inc. - 1er versement (40%) gestion camps de jour - R.2013-04-109	12 400.00 \$
28	3676	L'annonceur - Avis cahier spécial Bas St-François R.2013-04-095, appel d'offres réfection de pavage	313.88 \$
29	3677	Laboratoire d'analyses S.M. inc - Analyses d'eau des étangs et neige usée	546.35 \$
30	3678	Les éditions juridiques FD - 100 permis de rénovation	114.41 \$
31	3679	Lyne Bertrand/petite caisse - Biens non durable & 3 plastifications affiches	121.66 \$
32	3680	Matériaux et surplus Lefebvre - Poteaux et pièces pour soccer	1 274.94 \$
33	3681	Mégaburo - Fournitures de bureau	246.98 \$
34	3682	Néopost Canada - Plan de 06/13 à 08/13	50.30 \$
35	3683	Normand Bardier - 2e et dernier vers déneigement stationnement, transport pierre et descendre quais	3 111.02 \$
36	3684	Patrick Morin - Fournitures diverses	134.11 \$
37	3685	Protection incendie CFS Ltée - Entretien annuel des extincteurs	740.92 \$
38	3686	RIGIDBNY - 5e quote-part Régie des déchets	5 302.08 \$
39	3687	RGMR du Bas St-François - 5e quote-part Régie des déchets	7 752.00 \$
40	3688	Remorquage J2 - Récupération et disposition animal mort (1 chevreuil)	114.98 \$
41	3689	Remorquage P. Verville - Transport quais et passerelle pour mise à l'eau	143.72 \$
42	3690	RTL excavation - Réparation fuite aqueduc Route 132	534.63 \$
43	3691	Rouillard & frères inc - Fournitures	31.71 \$
44	3692	SSQ - Fond de retraite remise d'avril 2013	2 095.56 \$
45	3693	St-Pierre Martin - Modification poteaux pour filet de soccer	420.00 \$
46	3694	Vacuum D.L. - Nettoyage des puisards R.2013-04-082	1 168.00 \$

Sous-total des factures à payer	50 267.57 \$
--	---------------------

Total des factures du mois	74 361.65 \$
-----------------------------------	---------------------

06. PÉRIODE DE QUESTIONS

La première période de questions débute à 20h02 et se termine à 20h39.

07. SIGNATAIRES pour les opérations financières et administratives de notre municipalité

CONSIDÉRANT le départ de notre directrice générale en décembre dernier ;

CONSIDÉRANT l'embauche de notre nouvelle directrice générale, madame Lyne Boisvert ;

CONSIDÉRANT ce fait, la Municipalité de Pierreville doit procéder à la nomination des signataires des chèques, effets de commerce et autres lettres de change que pourrait émettre la municipalité ;

2013-05-106

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*
Appuyé par la conseillère *Micheline Descheneaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que soient par les présentes désignées pour effectuer de telles signatures, pour et au nom de la Municipalité de Pierreville, les personnes suivantes, à savoir : monsieur le maire André Descôteaux ou en son absence le maire suppléant, toujours conjointement avec la directrice générale, madame Lyne Boisvert, ou en son absence avec madame Lyne Bertrand, adjointe aux finances.

08. RAPIÉÇAGE DES RUES 2013 – Attribution du contrat et autorisation des travaux

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Pierreville désire procéder à des travaux de rapiéçage sur différentes rues lui appartenant ;

CONSIDÉRANT la soumission déposée, le 16 avril dernier, par PAVAGE 132 ;

	<i>Rapiéçage manuel tonne métrique</i>	<i>Rapiéçage mécanisé tonne métrique</i>
<i>Pavage 132</i>	203.50\$	129.00\$

2013-05-107

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de retenir les services de l'entreprise PAVAGE 132 en ce qui concerne les travaux de rapiéçage à effectuer sur les routes appartenant à notre municipalité, le tout selon la soumission déposée pour un montant n'excédant pas 25 000\$ tel que prévu au budget 2013 ;

QUE les travaux à effectuer comprennent le rapiéçage des ponts et ponceaux qui le nécessitent ;

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU que ces travaux devront être terminés avant le 14 juin 2013 ;

QUE l'inspecteur municipal, monsieur Guy Descheneaux, marquera au préalable les endroits à rapiéçer et qu'il assurera la supervision de ces travaux.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :
« Rapiéçage des routes » 02 320 00 528*

09. ARROSAGE EXTÉRIEUR – Prise en considération des soumissions reçues

CONSIDÉRANT qu'il est nécessaire de retenir les services d'un entrepreneur pour l'arrosage extérieur contre les araignées, des bâtisses appartenant à la municipalité, telles que spécifiées au document de soumission fourni aux entrepreneurs invités ;

CONSIDÉRANT qu'une seule entreprise a déposé sa soumission conforme avant le 8 mai dernier, à savoir ;

Service E.R. Extermination 776.08\$ (taxes incluses)

2013-05-108

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Micheline Descheneaux*
Appuyée par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'octroyer le contrat pour l'arrosage des bâtiments de la municipalité contre les araignées, pour l'année 2013, au seul soumissionnaire conforme, soit SERVICE E.R. EXTERMINATION, au coût de 675\$ (taxes en sus).

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles aux postes budgétaires suivants : « Entretien et réparation-salles » 02 701 21 522 ; « Entretien et réparation – NDP » 02 132 00 522 ; « Entretien et réparation – Centre comm. » 02 701 20 522 ; « Entretien et réparation – HV » 02 131 00 522

10. PONTS ET PONCEAUX – Prise en considération des soumissions reçues

CONSIDÉRANT qu'il nous faut procéder à l'entretien de certains ponts et ponceaux sur le territoire de la municipalité ;

CONSIDÉRANT les coûts des soumissions reçues, à savoir :

EMCO : 7 452.68\$ (taxes incluses)
Centre Ponceau Courval : 7 408.99\$ (taxes incluses)

2013-05-109

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par la conseillère *Micheline Descheneaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser l'achat d'équipements au coût de 6 444.00\$ (taxes en sus) au Centre du ponceau Courval afin d'effectuer l'entretien de certains ponts et ponceaux sur le territoire de la municipalité ;

QUE la supervision de ces travaux sont à la charge de notre inspecteur municipal, monsieur Guy Descheneaux ou en son absence, l'inspecteur adjoint, monsieur Sylvain Bardier.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Ponts – ponceaux – fosses » 02 320 00 520

11. SERVICE TECHNIQUE – Location de personnel 2013 - Dessau

CONSIDÉRANT les travaux qui ont lieu sur le territoire de notre municipalité ;

CONSIDÉRANT qu'il nous faut l'expertise d'inspecteur qualifié pour la surveillance des travaux ;

CONSIDÉRANT la soumission de la firme *DESSAU*, portant le numéro de référence : 13-0047-256, reçue le 18 avril dernier ;

2013-05-110

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Micheline Descheneaux*

Appuyée par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter la soumission de la firme DESSAU, tel que déposée en avril dernier.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :
« Rue Gill et Laperrière » 03 310 00 022*

12. RUES GILL ET LAPERRIÈRE – Suivi géotechnique des travaux

CONSIDÉRANT que des tests devront être réalisés pour le sol et le béton bitumineux ;

CONSIDÉRANT que les services professionnels pour ces travaux devront être fournis séparément puisque les remboursements gouvernementaux viendront de deux subventions différentes ;

2013-05-111

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

Appuyé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, sur recommandation de la firme DESSAU Inc. de mandater le laboratoire LVM Inc. pour les services professionnels de géotechniques des rues Gill et Laperrière, au montant de 4 426.54\$ (taxes incluses) et que ces travaux seront réalisés entre mai et septembre 2013.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :
« Rue Gill et Laperrière » 03 310 00 022*

13. RUE LAPERRIÈRE – Volet 1.5 Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM)

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Pierreville a pris connaissance du guide sur les règles et les normes du Programme d'infrastructures Québec-Municipalité (PIQM);

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Pierreville désire présenter une demande d'aide financière au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire pour le projet de remplacement / réhabilitation de conduites de la rue Laperrière;

CONSIDÉRANT que la municipalité a réalisé les mesures prévues dans le cadre de la stratégie d'économie d'eau potable;

2013-05-112

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Micheline Descheneaux*

Appuyée par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser la présentation d'une demande d'aide financière dans le cadre du volet 1.5 du PIQM relativement au projet de remplacement / réhabilitation de conduites de la rue Laperrière ;

QUE la municipalité s'engage à réaliser un seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28\$ par habitant par année de réalisation de travaux ;

QUE la municipalité s'engage à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continus du projet :

QUE la directrice générale, madame Lyne Boisvert ou son adjointe, madame Guylaine Courchesne soient et sont autorisées à signer les documents de demande de subvention relatif au projet de la rue Laperrière dans le cadre du volet 1.5 du PIQM.

14. CAMP DE JOUR – Autorisation de paiement

CONSIDÉRANT que par l'adoption de la résolution #2013-02-026, lors de notre séance régulière du 11 février dernier, la Municipalité de Pierreville, représentant la Municipalité de St-François-du-Lac et le Conseil de bande d'Odanak, a octroyé le contrat du camp de jour 2013 à CAMPS AES, une division de *Gestion Vincent et Limoges Inc. (GVL)*, le tout conditionnellement à ce que les trois communautés au dossier soient en parfait accord avec la soumission déposée ;

CONSIDÉRANT que les dépenses totales d'opération seront partagées à parts égales entre les municipalités de St-François-du-Lac, Pierreville ainsi que la Communauté d'Odanak ;

CONSIDÉRANT que nous avons reçu l'approbation de la Municipalité de St-François-du-Lac et de la Communauté d'Odanak dans ce dossier ;

2013-05-113

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'approuver les trois déboursés qui seront effectués à *GVL – Gestion Vincent & Limoges Inc.* selon les montants et dates de versements spécifiés aux factures qui nous ont été transmises, à savoir :

<i>7 mai 2013</i>	:	<i>12 400\$</i>
<i>12 juillet 2013</i>	:	<i>9 920\$</i>
<i>16 août 2013</i>	:	<i>2 480\$</i>

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :
« Camp de jour dépenses » 02 701 31 649*

15. RÈGLEMENT 124-2013 – Règlement sur la prévention et la protection contre les incendies

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Pierreville doit, en respect de son plan de mise en œuvre du Schéma de couverture de risques incendie, collaborer à la mise à niveau d'une réglementation municipale uniformisée sur la prévention et la protection contre les incendies et à la sécurité des personnes ;

CONSIDÉRANT qu'avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance du conseil du 6 mars 2013, par le conseiller *Sylvain Traversy* ;

CONSIDÉRANT qu'il est nécessaire pour la Municipalité de Pierreville de fixer certaines règles favorisant la prévention des incendies et encadrant entre autres certaines pratiques ;

CONSIDÉRANT qu'une copie du règlement a été remise aux membres du Conseil au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance et que tous les membres du Conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture ;

2013-05-114

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par la conseillère *Micheline Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que le règlement 124-2013 portant le titre « *Règlement 124-2013 – Règlement sur la prévention et la protection contre les incendies* » soit et est adopté.

16. RÉFRIGÉRATEUR DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE NOTRE-DAME – Autorisation d'achat

CONSIDÉRANT que le réfrigérateur du centre communautaire de Notre-Dame est défectueux depuis un certain temps ;

2013-05-115

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

Appuyé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser l'achat d'un réfrigérateur neuf, au coût de \pm 500\$ (taxes en sus).

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : «Entretien réparation » 02 701 21 522

17. SKATEPARC ET JEUX D'EAU– Autorisation d'achats d'enseignes

CONSIDÉRANT que notre municipalité doit annoncer les règlements aux utilisateurs;

CONSIDÉRANT que ces enseignes seront placées aux abords du skateparc et du jeu d'eau ;

2013-05-116

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*

Appuyé par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de donner le mandat de réaliser ces enseignes à LETTRAGE ODANAK pour un montant de \pm 1 500\$ (taxes en sus).

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Projets divers – Autres » 03 310 00 006

18. AMÉNAGEMENT DU BORD DE L'EAU – Achat de bulbes et d'arbustes

CONSIDÉRANT l'initiative de la Fondation du Cancer du sein du Québec concernant la vente de bulbes de tulipes, le tout rendu possible grâce à Botanix ;

CONSIDÉRANT que les membres de notre conseil sont très sensibles à cette cause ;

CONSIDÉRANT que nous sommes présentement à procéder à la plantation de différents arbustes et plantes dans le cadre de l'aménagement du Parc Lafrenière ;

2013-05-117

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*

Appuyé par la conseillère *Micheline Descheneaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser l'achat d'une boîte de 500 bulbes de tulipes au coût de 149.00\$ (taxes et frais de transport en sus) ;

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU d'autoriser l'achat d'arbustes et de vivaces au coût de \pm 1 500\$ (taxes en sus) chez *PÉPINIÈRES L'AVENIR*.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Aménagement bord de l'eau » 03 310 00 005

19. TERRAIN DE PÉTANQUE – Achat de projecteurs

CONSIDÉRANT que les projecteurs du terrain de pétanque no. 2 sont défectueux ;

CONSIDÉRANT qu'un éclairage plus performant serait apprécié des utilisateurs ;

2013-05-118

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

Appuyé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'installer deux (2) projecteurs 400 watts Métalite chacun ;

DE MANDATER l'entreprise F. DUGAS ÉLECTRIQUE pour l'installation des projecteurs au coût de ± 700\$ (taxes en sus) ;

QUE l'installation devra être réalisée en même temps que l'installation des lumières du terrain de soccer.

Afin de donner application à cette résolution des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Entretien réparation Parcs » 02 701 50 521

20. DOSSIER BIBLIOTHÈQUE – Autorisation du dépôt de la reddition finale du projet bibliothèque au ministère de la Culture et des Communications par la MRC de Nicolet-Yamaska

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Pierreville a adhéré au projet-pilote de mise aux normes des bibliothèques municipales de la MRC de Nicolet-Yamaska ;

CONSIDÉRANT que dans le cadre de ce projet-pilote, 50% des dépenses engagées pour la mise aux normes de la bibliothèque de Pierreville peuvent être remboursées ;

CONSIDÉRANT que conformément aux exigences du ministère de la Culture et des Communications (MCC), une reddition finale doit être déposée pour clore le dossier ;

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Pierreville a nommé la MRC de Nicolet-Yamaska comme maître d'œuvre du projet de mise aux normes de sa bibliothèque;

CONSIDÉRANT que la MRC de Nicolet-Yamaska a remis à la Municipalité de Pierreville les documents de la reddition de compte qu'elle souhaite remettre au MCC ;

2013-05-119

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents,

QUE la Municipalité de Pierreville entérine le contenu de la reddition de compte qui lui a été remis et autorise la MRC de Nicolet-Yamaska à déposer ce document au ministère de la Culture et des Communications à titre de reddition finale du projet de mise aux normes de la bibliothèque municipale de Pierreville.

21. ZONE INDUSTRIELLE – Nom de rue

CONSIDÉRANT le développement de notre zone industrielle ;

CONSIDÉRANT qu'il faut trouver un nom de rue pour les futurs acquéreurs de cette zone ;

CONSIDÉRANT que pour accélérer le processus auprès d'Hydro-Québec, afin d'établir l'électricité, nous devons avoir un nom de rue ;

2013-05-120

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de donner le nom de « Rue Industrielle » ;

DE VÉRIFIER auprès de la Toponymie du Québec si le transfert du boulevard Industriel pour la rue Lefebvre a été fait ;

DE PROCÉDER aux démarches auprès de la Toponymie du Québec afin d'officialiser le tout et ce, dans les plus brefs délais.

22. FABRIQUE STE-MARGUERITE D'YOUVILLE – Projet d'un centre multifonctionnel dans l'église Notre-Dame

CONSIDÉRANT la demande écrite de la Fabrique Ste-Marguerite d'Youville, reçue le 26 mars dernier, signée par sa présidente madame Simonne Girard ;

CONSIDÉRANT leur projet de nous vendre l'église afin d'établir un centre multifonctionnel ;

CONSIDÉRANT le document daté du 5 avril dernier décrivant les frais d'entretien de ladite bâtisse;

2013-05-121

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*

Appuyé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter de s'asseoir avec les membres de la Fabrique Ste-Marguerite d'Youville afin d'établir les modalités d'une possible entente ;

DE MANDATER monsieur le maire, André Descôteaux ainsi que la directrice générale, madame Lyne Boisvert comme les représentants de notre municipalité dans ce dossier.

Monsieur le maire, André Descôteaux demande le vote :

*Pour cette résolution :
Micheline Descheneaux
Jeannine Descôteaux
Marcel Lavoie
Sylvain Traversy
Jean-Luc Vallières*

23. COMITÉ DE SAUVEGARDE DE L'ÉGLISE ST-THOMAS – Reconnaissance des membres par le conseil municipal

CONSIDÉRANT qu'il est important pour le CDL de Pierreville d'avoir un comité sur la sauvegarde de l'église afin de prendre le pouls de la population, d'analyser la situation, de trouver plusieurs vocations à cette bâtisse et de recommander des projets ;

CONSIDÉRANT qu'un groupe de citoyens s'est formé pour se pencher sur ce sujet ;

CONSIDÉRANT que ce comité a été entériné, à la majorité des membres du Comité de développement local de Pierreville ;

2013-05-122

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Marcel Lavoie*

Appuyé par la conseillère *Micheline Descheneaux*

ET RÉSOLU, de désigner les membres siégeant sur le Comité de sauvegarde de l'église St-Thomas, à savoir ;

*Madame Véronique Laramée, citoyenne
Monsieur René Shooner, citoyen
Monsieur Valentin Gava, citoyen
Monsieur Jean-Yves Descôteaux, citoyen
Monsieur Jean-Christophe Proulx, citoyen*

La conseillère Jeannine Descôteaux demande le vote.

Pour cette résolution : *Marcel Lavoie (proposateur)*
Micheline Descheneaux (secondateur)

Contre cette résolution : *Jeannine Descôteaux*
Sylvain Traversy
Jean-Luc Vallières

Monsieur le maire, André Descôteaux est pour la résolution. Il voulait que son vote apparaisse à la résolution mais son vote ne compte pas puisqu'il y a déjà majorité.

Cette résolution est donc REJETÉE MAJORITAIREMENT.

24. TERRAIN COINS GEORGES ET MARTEL – Embauche de Pierre Pépin, arpenteur- géomètre

CONSIDÉRANT la demande formulée le 5 mars dernier par madame Lise Morissette concernant son terrain, situé coins des rues Georges et Martel ;

CONSIDÉRANT la problématique d'empiétement des camions sur le coin de son terrain ;

CONSIDÉRANT que cette citoyenne doit à chaque année refaire son terrain ;

2013-05-123

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'embaucher l'arpenteur-géomètre Pierre Pépin afin que celui-ci puisse effectuer la description technique du coin de terrain ;

QUE suite à ces informations, la Municipalité de Pierreville procédera aux démarches notariées afin d'officialiser la vente du coin du terrain ;

DE MANDATER monsieur le maire, André Descôteaux ainsi que la directrice générale, madame Lyne Boisvert a signé pour et au nom de la Municipalité de Pierreville tous les documents relatifs à ce dossier ;

QUE des poteaux seront installés sur le coin des rues Georges et Martel afin d'éloigner les camions.

25. CYCLOTHON FAMILIAL DU 24 JUIN 2013 – Autorisation de fermeture des chemins publics

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de faire les démarches nécessaires pour la tenue du Cyclothon familial 2013, en ce qui concerne l'utilisation des chemins publics lors de cette activité ;

2013-05-124

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*
Appuyée par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que des demandes soient transmises à la Communauté d'Odanak ainsi qu'au Ministère des transports afin de demander l'autorisation d'utilisation et de fermeture temporaire des chemins publics appartenant à chacun d'entre eux, à savoir ;

Ministère des Transports *Rte 226 (Marie-Victorin, chenel Tardif et rue Principale)*
Réserve d'Odanak *Rue Waban-Aki*

QUE des demandes soient également faites à la Communauté d'Odanak afin d'obtenir l'assistance de leur service de police afin de bloquer le chemin public passant sur leur Réserve ainsi qu'à la Sûreté du Québec pour leur collaboration lors de la fermeture temporaire d'une partie de la route 226 pendant cet événement qui aura lieu le 24 juin prochain.

26. FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER – Campagne annuelle

CONSIDÉRANT que la Fondation québécoise du cancer soutient au quotidien les Québécois atteints de cancer et leurs proches en leur offrant des milieux de vie et des services qui favorisent leur bien-être ;

CONSIDÉRANT que la Fondation québécoise du cancer permet de loger, nourrir et accompagner au quotidien les personnes atteintes du cancer ;

2013-05-125

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Micheline Descheneaux*
Appuyée par le conseiller *Sylvain Traversy*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser un déboursé de 250\$ à la campagne annuelle 2013 de la Fondation québécoise du cancer.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :
« Subvention- Organismes divers » 02 701 90 990*

27. ÉDUCATION DES ADULTES – Demande de commandite

CONSIDÉRANT la demande, reçue le 17 avril dernier, du comité étudiant du centre St-François de la commission scolaire de la Rivéraine afin de souligner la diplomation des élèves ayant complété leur profil de formation ;

CONSIDÉRANT que la majorité des étudiants viennent de Pierreville et qu'il est important de souligner leur réussite ;

2013-05-126

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Marcel Lavoie*
Appuyé par la conseillère *Micheline Descheneaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser une aide de 100\$ au centre St-François pour leur soirée hommage qui aura lieu le 13 juin prochain, au Bistrot St-Thomas de Pierreville.

*Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :
« Subvention- Organismes divers » 02 701 90 990*

28. GRAND DÉFI PIERRE LAVOIE – Autorisation de passage

CONSIDÉRANT la demande reçue le 11 avril dernier pour un droit de passage dans notre municipalité, le 16 juin prochain vers 3h20, la nuit, pour le Grand défi Pierre Lavoie ;

CONSIDÉRANT que ce défi regroupe plus de 2 250 étudiants du secondaire ;

CONSIDÉRANT que l'organisation travaille en étroite collaboration avec le Ministère des Transports du Québec ainsi que la Sûreté du Québec ;

2013-05-127

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser le droit de passage dans notre municipalité de Pierreville pour le Grand défi Pierre Lavoie.

29. ALUMINERIE DE BÉCANCOUR INC. (ABI) – Autorisation de passage

CONSIDÉRANT la demande reçue par Aluminerie de Bécancour Inc. pour obtenir le droit de passage dans notre municipalité ;

CONSIDÉRANT que cette randonnée de l'espoir se tiendra le samedi 13 juillet prochain au profit d'Opération Enfant Soleil ;

2013-05-128

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

Appuyé par le conseiller *Sylvain Traversy*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser les gens de l'Aluminerie de Bécancour Inc. (ABI) à circuler sur les routes de notre municipalité dans le cadre de la Randonnée de l'espoir ABI au profit d'Opération Enfant Soleil.

30. LE TOUR CAPITALES2 – Autorisation de passage

CONSIDÉRANT la demande reçue le 26 avril dernier pour un droit de passage dans notre municipalité, le 19 septembre prochain entre 10h30 et 11h00 du Tour Capitales2 ;

CONSIDÉRANT que ce tour cycliste a pour but d'amasser des fonds pour des organismes qui soutiennent aux soldats blessés au combat ainsi qu'à leurs familles ;

2013-05-129

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Jeannine Descôteaux*

Appuyée par la conseillère *Micheline Descheneaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser le droit de passage dans notre municipalité pour le Tour Capitales2.

31. FESTIVAL COUNTRY – Demande de commandite

CONSIDÉRANT la 4^{ème} édition du Festival Country qui se tiendra 30 août au 3 septembre prochain dans notre municipalité ;

2013-05-130

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*

Appuyé par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'octroyer une aide financière aux PRODUCTIONS DU LAC ST-PIERRE au montant de 1 500\$ qui sera versé de la façon suivante : un premier versement de 1 000\$ maintenant et un second versement de 500\$ à la fin des festivités, conditionnellement à ce que toutes les exigences de la municipalité soient respectées ;

QUE la Municipalité de Pierreville fournira le maximum de barrières, de poubelles et de dossards disponibles ;

QUE la Municipalité de Pierreville autorise le transfert des estrades et le déplacement des buts de soccer, à condition que les organisateurs remettent le tout en place, à la fin de l'événement ;

QUE la Municipalité de Pierreville autorise l'utilisation de certains terrains de la municipalité à condition que les organisateurs nettoient les terrains prêtés, à la fin de l'événement ;

QUE les organisateurs apposent l'effigie et le nom de la Municipalité de Pierreville sur tous les documents promotionnels ;

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : «Subvention – Festivals » 02 701 90 997

32. LUMIÈRES EXTÉRIEURES (terrain de soccer) – Autorisation des travaux

CONSIDÉRANT que la municipalité désire implanter des lumières extérieures sur le terrain de soccer afin de permettre à nos citoyens de jouer plus longtemps en soirée ;

2013-05-131

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*
Appuyé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'octroyer le contrat pour l'installation des lumières extérieures du terrain de soccer à *F. DUGAS ÉLECTRIQUE* au montant de 14 780\$ (taxes en sus).

*Afin de donner application à cette résolution des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant :
« Projets divers – Autres » 03 310 00 006*

33. PERMIS DE CONSTRUCTION EMIS

1. Jacques Chenevert, 212, rang chenel-Tardif.....Rénovation résidentielle
2. Gilles Martel, 31, rue Gill.....Rénovation résidentielle
3. Cyrille Dupuis, 81, rang St-Jacques.....Rénovation bâtiment accessoires
4. Josée Bussièrès, 18, rue Côte Tailly.....Rénovation bâtiment accessoires
5. Josée Bussièrès, 18, rue Côte Tailly.....Rénovation résidentielle
6. Normand Caplette, 8 chemin Niquette.....Rénovation résidentielle
7. Joanie Lanneville, 76, rue Rouillard.....Rénovation résidentielle
8. Louise Meunier, 62, chemin de la Coulée.....Rénovation résidentielle
9. Richard Paquette, 40, rue Haut-de-la-rivière.....Rénovation résidentielle
10. Jacques Langevin, 98, rang Petit-Bois.....Rénovation résidentielle
11. Pierre Beauchemin, 39, rue Maurault.....Rénovation résidentielle
12. Chantale Nadeau, 87, rue Shooner.....Rénovation résidentielle
13. Madeleine Coll, 805, rang Haut-de-la-rivière.....Rénovation résidentielle
14. Suzanne Cardin, 104, rang de l'Île.....Rénovation résidentielle
15. Jacques Léveillé, 92, rue Letendre.....Rénovation résidentielle
16. Gennady Svirsky, 285, rue Daneau.....Rénovation bâtiment accessoires
17. Clément Brochu, 22, chemin de la Coulée.....Rénovation résidentielle
18. Entreprise M. & G. Gamelin, 112, rue Maurault.....Construction bâtiment commercial
19. Jérôme Cloutier, 8, chemin Lafond.....Rénovation résidentielle
20. Jocelyn Boisvert, 31, rue Descheneaux.....Agrandissement résidentiel
21. Michel Bélisle, 91, rang Petit-Bois.....Rénovation résidentielle
22. Denis Bélisle, 17-19, rue Descheneaux.....Rénovation bâtiment accessoires
23. Pierre Bélisle, 10, descente riveraine.....Rénovation résidentielle
24. Serge Vienneau, 252, rang de l'Île.....Rénovation résidentielle
25. Andrée Bourgeois, 61, rue Haut-de-la-rivière.....Rénovation résidentielle
26. Yvan Gill, 29, rang de l'Île.....Rénovation résidentielle
27. Maryse Bellefeuille, 100, rue Georges.....Rénovation résidentielle
28. Claude Marcotte, 15, rang de l'Île.....Rénovation résidentielle
29. Pierre Caya, 82, rang de l'Île.....Rénovation résidentielle
30. Linda Laramée, 11 rue Place Pierre-Hertel.....Rénovation résidentielle
31. Jacques Descheneaux, 44, rang Petit-Bois.....Rénovation résidentielle

34. DÉPÔT DES ÉTATS DES REVENUS ET DES DÉPENSES AU 30 AVRIL 2013

La secrétaire d'assemblée dépose les états des revenus et des dépenses au 30 avril 2013 de la Municipalité de Pierreville.

35. VARIA

A) CELLULAIRE DE LA NOUVELLE DIRECTRICE – Autorisation d'achat

CONSIDÉRANT l'embauche de la nouvelle directrice générale ;

CONSIDÉRANT l'entente signée entre madame Lyne Boisvert et la Municipalité de Pierreville qui garantissait l'achat d'un cellulaire ;

CONSIDÉRANT qu'elle se doit d'être rejointe en tout temps ;

2013-05-132

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Jean-Luc Vallières*

Appuyé par le conseiller *Sylvain Traversy*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de procéder à l'achat d'un cellulaire Iphone ou Blackberry, tel que mentionné lors de la signature de l'entente.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : «Cellulaire» 02 190 00 333

36. DOCUMENTS DÉPOSÉS

1. **ALPHA NICOLET** – Remerciement pour l'aide financière ;
2. **ANNIE LAPIERRE** – Remerciement pour l'utilisation de la patinoire pour leur ligue de hockey de garage (filles) ;
3. **CENTRE LUCIEN SHOONER** – Remerciement pour notre contribution ;
4. **COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE DU QUÉBEC (CPTAQ)** – Dossiers 404164 et 401966 ;
5. **CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE NICOLET YAMASKA** – Tournée des comités pléniers ;
6. **KARINE LACHAPELLE** – Lettre contre le projet de la maison des aînés ;
7. **MINISTÈRE AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET DE L'OCCUPATION DU TERRITOIRE (MAMROT)** – Prévisions budgétaires 2013 ;
8. **MINISTÈRE FINANCES ET DE L'ÉCONOMIE** – Refinancement d'un montant 56 600\$ relatif à un emprunt échéant le 16 décembre 2013 ;
9. **MRC NICOLET YAMASKA** – Ventes pour taxes 2013, Entente pour l'application de la réglementation en prévention incendie, adoption d'une politique d'utilisation du réseau informatique et d'internet ;
10. **MUTUELLE MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC** – Rapport annuel 2012 ;
11. **NOTAIRE DOMINIQUE LAUZIÈRE** – Acte de vente du terrain industriel à 9254-8965 Québec Inc. ;
12. **RÉGIE GESTION MATIÈRES RÉSIDUELLES DU BAS ST FRANÇOIS** – Ordre du jour et procès-verbal du 22 avril, rapports mensuels d'avril ;
13. **SÛRETÉ DU QUÉBEC** – Plan de lutte contre l'intimidation des élus ;
14. **UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)** – Réponse à la résolution 2013-04-086 sur la compensation des coûts de la collecte sélective.

37. RAPPORT DES RENCONTRES DES ÉLUS DURANT LE MOIS

Mesdames Micheline Descheneaux et Jeannine Descôteaux, et messieurs Sylvain Traversy, Marcel Lavoie et Jean-Luc Vallières ainsi que monsieur le maire, André Descôteaux font état des rencontres auxquelles ils ont assisté le mois dernier.

38. PÉRIODE DE QUESTIONS

Le seconde période de questions débute à 21h46 et se termine à 22h40.

39. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

2013-05-133

Il est proposé par le conseiller *Sylvain Traversy*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que la séance soit levée à 22h40.

André Descôteaux, maire

Lyne Boisvert, directrice générale